

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1465/2006,**3. oktoober 2006,****millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 2131/93, milles sätestatakse sekkumisametite valduses oleva teravilja müümise kord ja tingimused**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6 ja artikli 24 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määrusega (EMÜ) nr 2131/93 ⁽²⁾ on eelkõige kindlaks määratud hinnatingimused, mida tuleb täita toodete müümisel ühenduse turul.
- (2) Sekkumisvarudes olevad tooted on eelkõige ettenähtud toiduks ja söödaks, et võtta arvesse teraviljaturu eriolkordi. Varudes olevate toodete koguse ja kvaliteedi tõttu võib ajutiselt ja juhuti siiski vajalikuks osutuda nende müümine muudel eesmärkidel, eelkõige ühenduste kohustuste täitmiseks, juhul kui varude olukorraga on see põhjendatud ning juhul kui traditsioonilise toiduainete turu varustamine ei ole ohus.
- (3) Teravilja kasvav kasutamine biokütuste tootmiseks ühenduse transpordis on osa meetmetekogumist, mis peab aitama täita ühenduse võetud keskkonnaalaseid kohustusi. Biokütuste kasutamise edendamine võib avada liikmesriikide sekkumisvarudes olevatele põllumajandustoodetele uue turu tingimusel, et teravilja müügi hinnatingimused on kohandatud sellele konkreetsele biokütuste turule. Teravilja ostmine bioetanooliks tootmise eesmärgil ja selle kasutamine biokütusena võib siiski olla väga raske. Seetõttu tuleks ette näha võimalus müüa sekkumisvarud eri hinnatingimustega.
- (4) Teravilja sekkumisvarud müüakse ühenduse turul olenevalt kättesaadavatest varudest ja turuolukorrast. Müüki võivad mõjutada või see võib sõltuda kõnealuse turu eri- või erandlikest asjaoludest ning seetõttu peab olema

võimalus neid olukordi arvesse võtta. Seetõttu tuleks ette näha hinnatingimused, mis võimaldaksid ühelt poolt vältida turuhäireid ning teiselt poolt teostada müüki vastavalt kõnealustele asjaoludele. Mõlemat eesmärki on võimalik saavutada juhul, kui arvesse võttes müüki pandud teravilja kvaliteeti vastab müügihind koos transpordikuluga asjaomase tarbijaturu hinnale.

- (5) Teravilja sekkumiskava nõuetekohase haldamise võimaldamiseks tuleks täpsustada teave, mida liikmesriigid peavad komisjonile edastama ning ette näha, et teave edastatakse elektroonilisel kujul.
- (6) Seetõttu tuleks määrust (EMÜ) nr 2131/93 vastavalt muuta.
- (7) Teraviljaturu korralduskomitee ei ole oma eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 2131/93 muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 5 asendatakse järgmise tekstiga:

“Artikkel 5

1. Teravilja edasimüügiks ühenduse turul koostatakse pakkumine pakkumises käsitletava partii tegeliku kvaliteedi põhjal. Kohaldatakse järgnevaid lisatingimusi:

- a) Maisi ja terasorgo edasimüügi puhul turustusaasta esimese kolme kuu jooksul ning pehme nisu, kõva nisu, rukki ja odra edasimüügi puhul turustusaasta esimese kahe kuu jooksul vastab eduka pakkuja pakutav hind vähemalt eelmise turustusaasta 11. kuul kohaldatud sekkumishinnale, millele on lisatud asjaomase aasta jaoks kindlaks määratud igakuine hinnatõstmise;

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ EÜT L 191, 31.7.1993, lk 76. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 749/2005 (ELT L 126, 19.5.2005, lk 10).

b) ülejäänud turustusaasta jooksul toimunud edasimüügi korral ei või pakkumine mitte ühelgi juhul olla madalam kui pakkumiste esitamise tähtpäeval kohaldatav sekkumishind; turustusaasta 12. kuul arvesse võetavad sekkumishinnad on siiski need, mis kehtivad 11. kuul ja millele on lisatud igakuine hinnatõstmine.

Edukate pakkumiste puhul on madalaim müügihind kindlaks määratud sellisele tasemele, mis ei häiri teraviljaturgu ning mis koos transpordikuluga ei ole väiksem ladustamiskoha või muu lähima turu hindadest, mida makstakse samaväärsel kvaliteedi ja tüüpilise koguse puhul.

2. Erandina lõikest 1 võib müük ühenduse turul olla korraldatud eripakkumismenetluste põhjal eesmärgiga töödelda teravili bioetanooliks ja kasutada seda biokütuste tootmiseks ühenduses, tingimusel et traditsioonilise toiduainetu turu varustamine ei ole ohus. Sellisel juhul on madalaimaks müügihinnaks hind, mis koos transpordikuluga kehtib samaväärsel kvaliteedi ja tüüpilise koguse puhul biokütuste tootmisega seotud asjaomaste toodete turul.

3. Kui turustusaasta jooksul esineb häireid ühise turukorralduse toimimises, eelkõige seoses raskustega teravilja müümisel lõikele 1 vastavate hindadega või kui esinevad eriolukorrad, võib müük eripakkumismenetluste põhjal olla ühenduse turul korraldatud eritingimustel ja hinnaga, mis on kindlaks määratud vastavalt määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikliga 25.”

2. Lisatakse järgmine artikkel 12a:

“Artikkel 12a

Iga liikmesriik edastab hiljemalt iga kolmapäeva kella 12 (Brüsseli aja järgi) elektroonilisel kujul määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 1 osutatud iga teravilja kohta tüüpilise turuhinna, mis on väljendatud omavääringus tonni kohta. Hinnad tuleb avaldada regulaarselt, sõltumatult ja läbi-
paistvalt.

Liikmesriigid märgivad eelkõige iga teravilja kvaliteediomadused, turustusetapi ning noteerimiskoha.”

3. Artikli 13 lõige 1 jäetakse välja.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse 2006/2007. turustusaastal teostatud edasimüügi suhtes.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. oktoober 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL